

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 26727448									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Der Spiegel kann brechen oder splitteren, wenn er nicht korrekt montiert oder unsachgemäß behandelt wird.	The mirror may break or shatter if not installed correctly or handled improperly.	Le miroir peut se briser ou se briser s'il n'est pas installé correctement ou s'il est mal manipulé.	Lo specchio potrebbe rompersi o scheggiarsi se non installato correttamente o maneggiato in modo improprio.	De spiegel kan breken of versplinteren als hij niet op de juiste manier wordt geïnstalleerd of als hij niet op de juiste manier wordt behandeld.	El espejo puede romperse o astillarse si no se instala correctamente o se manipula incorrectamente.	Zrcátko se může zlomit nebo roztříštit, pokud není správně nainstalováno nebo se s ním nesprávně manipuluje.	Ogledalo se može slomiti ili rascijepiti ako nije pravilno postavljeno ili se njime nepravilno rukuje.	Ogledalo se može slomiti ili rascijepiti ako nije pravilno postavljeno ili se njime nepravilno rukuje.	A tükör eltörhet vagy kitörhet, ha nem megfelelően van felszerelve vagy nem megfelelően kezelik.
Die Kanten des Spiegels können scharf sein und Verletzungen verursachen.	The edges of the mirror can be sharp and cause injury.	Les bords du miroir peuvent être coupants et provoquer des blessures.	I bordi dello specchio possono essere taglienti e causare lesioni.	De randen van de spiegel kunnen scherp zijn en letsel veroorzaken.	Los bordes del espejo pueden estar afilados y provocar lesiones.	Hrany zrcadla mohou být ostré a způsobit zranění.	Rubovi zrcala mogu biti oštri i uzrokovati ozljede.	Rubovi zrcala mogu biti oštri i uzrokovati ozljede.	tükör szélei élesek lehetnek és sérülést okozhatnak.
Tragen Sie bei der Montage und Handhabung des Spiegels geeignete Schutzhandschuhe.	Wear suitable protective gloves when installing and handling the mirror.	Portez des gants de protection appropriés lors de l'installation et de la manipulation du miroir.	Indossare guanti protettivi adeguati durante l'installazione e la movimentazione dello specchio.	Draag geschikte beschermende handschoenen bij het installeren en hanteren van de spiegel.	Utilice guantes protectores adecuados al instalar y manipular el espejo.	Při instalaci a manipulaci se zrcadlem používejte vhodné ochranné rukavice.	Nosite odgovarajuće zaštitne rukavice prilikom postavljanja i rukovanja ogledalom.	Nosite odgovarajuće zaštitne rukavice prilikom postavljanja i rukovanja ogledalom.	Viseljen megfelelő védőkesztyűt a tükör felszerelésekor és kezelésekor.
Eine unsachgemäße Montage kann dazu führen, dass der Spiegel herunterfällt und Verletzungen verursacht.	Improper installation may cause the mirror to fall and cause injury.	Une installation incorrecte peut provoquer la chute du miroir et provoquer des blessures.	Un'installazione non corretta potrebbe causare la caduta dello specchio e causare lesioni.	Onjuiste installatie kan ervoor zorgen dat de spiegel valt en letsel veroorzaakt.	Una instalación incorrecta puede provocar que el espejo se caiga y cause lesiones.	Nesprávná instalace může způsobit pád zrcadla a zranění.	Nepravilna montaža može uzrokovati pad ogledala i ozljedu.	Nepravilna montaža može uzrokovati pad ogledala i ozljedu.	A nem megfelelő felszerelés a tükör leesését és sérülést okozhat.
Befolgen Sie die Montageanleitung sorgfältig und verwenden Sie geeignete Befestigungsmaterialien.	Follow the assembly instructions carefully and use suitable fastening materials.	Suivez attentivement les instructions de montage et utilisez du matériel de fixation approprié.	Seguire attentamente le istruzioni di montaggio e utilizzare materiali di fissaggio idonei.	Volg de montage-instructies zorgvuldig en gebruik geschikte bevestigingsmaterialen.	Siga atentamente las instrucciones de montaje y utilice materiales de fijación adecuados.	Pečlivě dodržujte montážní návod a používejte vhodné upevňovací materiály.	Pažljivo slijedite upute za sastavljanje i koristite odgovarajuće materijale za pričvršćivanje.	Pažljivo slijedite upute za sastavljanje i koristite odgovarajuće materijale za pričvršćivanje.	Gondosan kövesse az összeszerelési utasításokat és használjon megfelelő rögzítőanyagokat.
Der Spiegel ist nicht dafür ausgelegt, zusätzliche Lasten oder Aufhängungen zu tragen.	The mirror is not designed to support additional loads or suspensions.	Le rétroviseur n'est pas conçu pour supporter des charges ou des suspensions supplémentaires.	Lo specchio non è progettato per supportare carichi o sospensioni aggiuntivi.	De spiegel is niet ontworpen om extra lasten of ophangingen te ondersteunen.	El espejo no está diseñado para soportar cargas o suspensiones adicionales.	Zrcátko není navrženo tak, aby podporovalo další zatížení nebo zavěšení.	Ogledalo nije dizajnirano da izdrži dodatna opterećenja ili ovjese.	Ogledalo nije dizajnirano da izdrži dodatna opterećenja ili ovjese.	A tükört nem úgy tervezték, hogy további terheléseket vagy felfüggesztéseket viseljen el.
Vermeiden Sie es, Gegenstände an den Spiegel zu hängen oder darauf zu lehnen.	Avoid hanging or leaning objects on the mirror.	Évitez de suspendre ou d'appuyer des objets sur le miroir.	Evitare di appendere o appoggiare oggetti allo specchio.	Vermijd het hangen of leunen van voorwerpen op de spiegel.	Evite colgar o apoyar objetos sobre el espejo.	Vyvarujte se zavěšování nebo opírání předmětů o zrcadlo.	Izbjegavajte vješanje ili naslanjanje predmeta na ogledalo.	Izbjegavajte vješanje ili naslanjanje predmeta na ogledalo.	Kerülje a tárgyak lógását vagy támasztását a tükörre.
Extreme Feuchtigkeit und Temperaturschwankungen können den Spiegel und die Befestigungsmaterialien beschädigen.	Extreme humidity and temperature fluctuations can damage the mirror and mounting materials.	Des changements extrêmes d'humidité et de température peuvent endommager le miroir et les matériaux de montage.	L'umidità estrema e i cambiamenti di temperatura possono danneggiare lo specchio e i materiali di montaggio.	Extreme vochtigheid en temperatuurschommelingen kunnen de spiegel en bevestigingsmaterialen beschadigen.	Los cambios extremos de humedad y temperatura pueden dañar el espejo y los materiales de montaje.	Extrémní vlhkost a změny teploty mohou poškodit zrcadlo a montážní materiály.	Ekstremna vlažnost i promjene temperature mogu oštetiti ogledalo i materijale za ugradnju.	Ekstremna vlažnost i promjene temperature mogu oštetiti ogledalo i materijale za ugradnju.	Az extrém páratartalom és hőmérsékletváltozás károsíthatja a tükört és a rögzítőanyagokat.
Installieren Sie den Spiegel nicht in Bereichen, die extremen Feuchtigkeits- oder Temperaturschwankungen ausgesetzt sind.	Do not install the mirror in areas subject to extreme humidity or temperature changes.	N'installez pas le miroir dans des zones soumises à des changements extrêmes d'humidité ou de température.	Non installare lo specchio in aree soggette a cambiamenti estremi di umidità o temperatura.	Installeer de spiegel niet op plaatsen die onderhevig zijn aan extreme schommelingen in vochtigheid of temperatuur.	No instale el espejo en áreas sujetas a cambios extremos de humedad o temperatura.	Neinstalujte zrcadlo na místa vystavená extrémním změnám vlhkosti nebo teploty.	Ne postavljajte ogledalo u prostore izložene ekstremnim promjenama vlažnosti ili temperature.	Ne postavljajte ogledalo u prostore izložene ekstremnim promjenama vlažnosti ili temperature.	Ne szerelje fel a tükört olyan helyre, ahol szélsőséges páratartalom vagy hőmérséklet változásnak van kitéve.
Unsachgemäße Installation der elektrischen Komponenten kann zu Stromschlägen oder Bränden führen.	Improper installation of electrical components may result in electric shock or fire.	Une mauvaise installation des composants électriques peut entraîner un choc électrique ou un incendie.	L'installazione non corretta dei componenti elettrici può provocare scosse elettriche o incendi.	Onjuiste installatie van elektrische componenten kan leiden tot elektrische schokken of brand.	La instalación incorrecta de componentes eléctricos puede provocar descargas eléctricas o incendios.	Nesprávná instalace elektrických součástí může způsobit úraz elektrickým proudem nebo požár.	Neispravna instalacija električnih komponenti može dovesti do strujnog udara ili požara.	Neispravna instalacija električnih komponenti može dovesti do strujnog udara ili požara.	Az elektromos alkatrészek nem megfelelő beszerelése áramütést vagy tüzet okozhat.

Hersteller/Manufacturer/Fabricant/Fabricanti/Fabrikanten/Fabricantes/Výrobci/ Proizvođači/Proizvajalci

BAHAG AG Service Center Deutschland
Gutenbergstraße 21, 68167 Mannheim
supplier@bahag.com

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 26727448									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Elektrische Anschlüsse dürfen nur von qualifiziertem Fachpersonal durchgeführt werden.	Electrical connections may only be carried out by qualified personnel.	Les branchements électriques ne peuvent être effectués que par du personnel spécialisé qualifié.	I collegamenti elettrici possono essere eseguiti solo da personale specializzato qualificato.	Elektrische aansluitingen mogen uitsluitend door gekwalificeerd vakpersoneel worden uitgevoerd.	Las conexiones eléctricas sólo pueden ser realizadas por personal especializado cualificado.	Elektrické připojení smí provádět pouze kvalifikovaný odborný personál.	Električno spajanje smije izvoditi samo kvalificirano stručno osoblje.	Električno spajanje smije izvoditi samo kvalificirano stručno osoblje.	Az elektromos csatlakoztatást csak szakképzett szakember végezheti.
Der Spiegel sollte außer Reichweite von Kindern und Haustieren angebracht werden, um Unfälle zu vermeiden.	The mirror should be installed out of reach of children and pets to avoid accidents.	Le miroir doit être placé hors de portée des enfants et des animaux domestiques pour éviter les accidents.	Lo specchio deve essere posizionato fuori dalla portata di bambini e animali domestici per evitare incidenti.	Om ongelukken te voorkomen, moet de spiegel buiten het bereik van kinderen en huisdieren worden geplaatst.	El espejo debe colocarse fuera del alcance de los niños y mascotas para evitar accidentes.	Zrcátko by mělo být umístěno mimo dosah dětí a domácích zvířat, aby se předešlo nehodám.	Ogledalo treba postaviti izvan dohvata djece i kućnih ljubimaca kako bi se izbjegle nezgode.	Ogledalo treba postaviti izvan dohvata djece i kućnih ljubimaca kako bi se izbjegle nezgode.	A balesetek elkerülése érdekében a tükröt gyermekektől és háziállatoktól távol kell elhelyezni.
Achten Sie darauf, dass der Spiegel sicher montiert ist und nicht umkippen kann.	Make sure that the mirror is securely mounted and cannot tip over.	Assurez-vous que le miroir est solidement fixé et ne peut pas basculer.	Assicurarsi che lo specchio sia montato saldamente e non possa ribaltarsi.	Zorg ervoor dat de spiegel stevig is gemonteerd en niet kan omvallen.	Asegúrese de que el espejo esté montado de forma segura y no pueda volcarse.	Ujistěte se, že je zrcadlo bezpečně namontováno a nemůže se převrátit.	Provjerite je li ogledalo sigurno postavljeno i ne može se prevrnuti.	Provjerite je li ogledalo sigurno postavljeno i ne može se prevrnuti.	Győződjön meg arról, hogy a tükör biztonságosan van felszerelve, és nem tud felborulni.